### PRESS RELEASE

## COMMUNIQUÉ

EXTERNAL AID OFFICE

BUREAU DE L'AIDE EXTÉRIEURE

NO. 61

FOR IMMEDIATE RELEASE TUESDAY, SEPTEMBER 8, 1964.

#### Non-Immigrant Visa Waiver Agreement with Japan

The Secretary of State for External Affairs, the Honourable Paul Martin, announced today in the House of Commons that negotiations between the Canadian and Japanese Governments for an agreement abolishing the non-immigrant visa requirement for short-term visits by citizens of either country were concluded during the recent Canada-Japan Ministerial Meeting: in Japan. The Agreement, which is in the form of an Exchange of Notes, was signed on September 5, 1964 at Tokyo, Japan, by Mr. Martin, on behalf of the Government of Canada, and by the Honourable Etsusaburo Shiina, Foreign Minister of Japan, on behalf of his Government.

Under the terms of the Agreement, which comes into effect on September 20, 1964, citizens of Canada and Japan who are bona fide non-immigrants (visitors not seeking employment of permanent residence) and who are in possession of valid national passports may enter the other country without visas for periods not exceeding three consecutive menths, provided they meet the normal laws and regulations governing non-immigrant entry into the country concerned.

Visas, when required, shall be free of charge and valid for any number of entries within twelve months from the date of issue. The issuing government, however, retains the right to grant visas valid for a single entry in particular cases.

#### DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

#### AWATTO

# Text of Multi-Entry Visa and Visa Abolition Agreement between Canada and Japan.

- (1) Japanese nationals in possession of valid Japanese passports who are seeking entry to Canada with the intention of staying there for a period not exceeding three consecutive months, may enter Canada without obtaining a visa.
- (2) Canadian citizens in possession of valid Canadian passports who are seeking entry to Japan with the intention of staying there for a period not exceeding three consecutive months, may enter Japan without obtaining a visa.
- (3) The Government of Canada may grant extensions of the period of stay to Japanese nationals who, having entered Canada without a visa under the provisions of (1) above, desire to extend the period of stay beyond three months.
- (4) The Government of Japan may grant extensions of the period of stay to Canadian citizens who, having entered Japan without a visa under the provisions of (2) above, desire to extend the period of stay beyond three months.
- Japanese nationals in possession of valid Japanese passports, who are seeking entry to Canada with the intention of seeking employment or permanent residence, of exercising a profession or other occupation or of engaging in a public entertainment (including sport) for remunerative purposes or with the intention of staying there for a period exceeding three consecutive months.
- (6) This waiver of visa requirements shall not apply to Canadian citizens in possession of valid Canadian passports, who are seeking entry to Japan with the intention of seeking employment or permanent residence, of exercising a profession or other occupation or of engaging in a public entertainment (including sport) for remunerative purposes or with the intention of staying yhere for a period exceeding three consecutive months.
- (7) Visas, when required and granted, shall be free of charge and valid for any number of entries within twelve months from the date of issue, provided that the Government of Canada or Japan, as the case may be, retains the right to grant visas valid for a single entry in particular cases.

(8) This Agreement shall not exempt Canadian citizens and Japanese nationals entering Japan and Canada respectively from the necessity of complying with the respective laws and regulations of the country concerned regarding entry, residence (whether temporary or permanent) and employment or occupation of foreigners and persons who are unable to satisfy the immigration authorities that they comply with these laws and regulations are liable to be refused leave to enter or land.